|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Testo di partenza  \*NON tradurre il testo evidenziato in giallo | Testo tradotto dal candidato | Spazio a disposizione del correttore | Penalità |
| Content Organizer Result  An attempt was made to retrieve the HP TRIM Content Organization Rule list for the site {0} but it is not available.  An attempt was made to retrieve the HP TRIM Content Organization Rule list for the site {0} but failed. The details of the problem are:{1}.  An attempt was made to load the choose rule dialog but failed.  An attempt was made to convert {0} to core process but failed as this is not a valid value. |  |  |  |
| The record you are attempting to expose has been destroyed. You cannot expose destroyed records.  The account must be a local machine administrator  The account must be a site collection administrator  Configuration Propagation  Which configuration data should be used from the content type hub? |  |  |  |
| Column Mapping  The managed metadata field {0} is not updated with the new value as the new term with the data store ID {1} cannot be found in the termset {2}.  As you have updated the mapping, other site collections that utilize this mapping may now be out of date. A scheduled process will correct this for you, however, you may elect to propagate this mapping to those site collections now. Note that depending on the number site collections, this process could take a long time.\\n\\r\\n\\rTo update all site collections that use this mapping now, choose OK. To save your settings but wait for the scheduled process to make these updates, choose Cancel.  Exposure recalculation attempt for the list {0} was not successful. The details of the problem are:{0}.  Attempted to remove the web parts from the gallery but failed with error {0}. |  |  |  |
| Failed to retrieve the web application settings since SPContext.Current is null.  This job is used to periodically confirm the currency of a number of aspects of the HP SharePoint integration. This includes recalculating exposure for lists that are configured to expose records from a data store.  The name {0} is in use or not valid for the term collection with the parent term {1}.  Are you absolutely certain that you want to change the database ID? This change may have serious consequences and effect the behaviour of your SharePoint installation. If you do not understand these consequences, please consult the user documentation before committing this change.\\n\\r\\n\\rHit OK to proceed with this change or Cancel to cancel this change.  Print Range |  |  |  |
| &All  S&election  &Current Section  &Pages  &From: |  |  |  |
| &To:  Header && Header font  Include &Deactivated %BS\_location%  Use %f for file name, %p for file path  Use Default %B\_location% |  |  |  |
| Use Default &Time  %P\_recDateCreated%  "The Claims To Windows Token Service (c2wts) could not be contacted. This could be due to the fact that the service is not running or the current windows identity, {0} doesn't have the right to access this service. Details are: {1}."  The path specified for the scratch directory does not exist and cannot be created by the user specified in the blob store credentials.  , based on user specific date. |  |  |  |
| , based on user specific date applied to contained %B\_record% (%2%).  Display the %B\_offlineRecord% Tasks Toolbar\n%B\_offlineRecord% Tasks |  |  |  |

Fonte:   
Le stringhe sono estrapolate da un software HP per sistema operativo Microsoft. Si tratta di un software di Records Management chiamato TRIM (<https://www.hpe.com/psnow/doc/c04154355.pdf?jumpid=in_lit-psnow-getpdf>). Dopo il 2015, lo sviluppo da parte di HP è stato interrotto e il software è stato portato avanti con altro nome da Micro Focus (<https://www.microfocus.com/en-us/products/enterprise-content-management/overview>). Nel presente file le stringhe sono raggruppate in blocchi di cinque per casella al solo scopo di semplificare la lettura.